

IC Recording Media Memory Stick PRO Duo™

Kullanma kilavuzu/Instrukcja obsługi/Návod k obsluze/
Használati utasítások/Návod na obsluhu/Οδηγίες λειτουργίας/Инструкция по пользованию/使用説明書/
사용설명서/تعليمات التشغيل

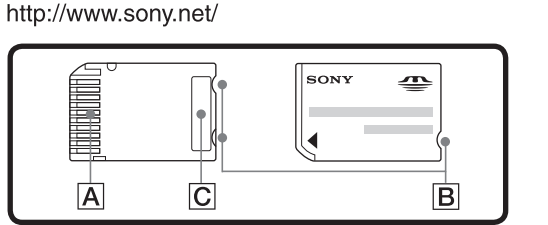


MSX-M256S/M512S/M1GST/M2GS/M4GS/M8GS

©2006 Sony Corporation Printed in Japan



http://www.sony.net/



Türkçe

Bu ortami kullanmadan önce, bu kilavuzu çok dikkatli bir şekilde okuyun ve gelecekte referans olarak kullanmak üzere saklayın.

Eski Elektrikli & Elektronik Ekipmanların Atılması (Avrupa Birliği'nde ve ayrı toplama sistemlerine sahip diğer Avrupa ülkelerinde uygulanır)

Ürünün veya ambalajın üzerinde bulunan bu sembol, bu ürünün bir ev atığı olarak muamele görmemesi gerektiğini gösterir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için mevcut olan uygun toplama noktasına teslim edilmelidir. Bu ürünün diğer şekilde atılması sağlayarak, bu ürüne yanlış mihdalehe edilmesi sonucunda ortaya çıkabilecek ve çevre ile insan sağlığı üzerinde olumsuz etkide bulunabilecek durumların önlenmesine yardımcı olursunuz. Malzemelerin geri dönüşümü, doğal kaynakların korumasına yardımcı olacaktır. Bu ürünün geri dönüşümüyle ilgili daha fazla bilgi için, lütfen şehrinize bulunan yerel ofise, envale atıklar toplama servisimize veya bu ürünü satın aldığınız mağazayla temasa geçin.

UYARI

Yangın veya elektrik çarpması tehlikesini azaltmak için, üniteyi yağmur veya neme maruz bırakmayın.

< AB Yönetmeliklerinin uygulandığı ülkelerdeki müşteriler için bildirim >

Bu ürünün üreticisi Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonya'dır. EMC ve ürün güvenliğinin Yetkili Temsilcisi Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Almanya'dır. Servis veya garantiye ilgili her konuda ayrı servis veya garanti belgelerinde verilen adrese başvurun.

- Bu ortam Memory Stick PRO-HG Duo™ veya Memory Stick PRO™ uyumlu ürünlerle birlikte kullanılabilir.
 - Bu ürünün diğer tüm ürünlerle düzgün çalışacağı garantisizdir.

Uyumlu ürünlerle birlikte kullanılm hakkında bilgi için lütfen kullanma kilavuzuna veya aşağıda URL adresi verilen sayfaya bakın.

- Aktarım hızı kullanılm ürüne bağlıdır. Bu ortam paralel veri aktarımını destekler (Yüksek hızlı veri aktarımı). Paralel veri aktarımı yalnızca paralel veri aktarımı uyumlu bir ürünlle birlikte kullanılabilir.
- Bu ortam Sony tarafından geliştirilmiş olan MagicGate™ içerik koruma teknolojisini desteklemektedir. Lütfen kullanmadan önce ürününüzün Memory Stick PRO™ ortamındaki içerik koruma işleviyle uyumlu olduğuna doğrulayın.
- Telif hakkı yasası kayıtlarını izinsiz kullanımları yasaklamaktadır.
- "Memory Stick File Rescue Service" çeşitli türlerdeki Sony Memory Stick™ ortamlardan veri kurtarma hizmetidir. Daha fazla bilgi için lütfen şu URL'ye bakın: **http://www.sony.net/memorystick/supporte**
 - Bu hizmet içerik korumalı dosyaları, oyun verilerini ve AVCHD dosyalarını desteklememektedir.
 - Lütfen tüm yazılımların kurtarılabılır olmadığını unutmayın.
- Bu ortam gönderilmeden önce biçimlendirilir. Bu ortam yeniden biçimlendirme için Memory Stick PRO-HG Duo™ veya Memory Stick PRO™ uyumlu bir ürün kullanılm. Ayrıntılar için kullanma kilavuzuna bakın veya destek merkezine başvurun.

| |
|---|
| Kullanırken Dikkat Edilecek Hususlar |
| UYARI |
| • YUTULMASINI ÖNLEMEK ÜZERE ÇOCUKLARIN ULAŞMAYACAĞI BİR YERDE BULUNDURUN. |
| • BU ORTAMI, MEMORY STICK DUO™ ADAPTÖR OLMADAN STANDART BOYUTLU MEMORY STICK PRO™ UYUMLU BİR ÜRÜNE TAKMAYIN. |

- Ürünün ucuna **[A]** elinizle veya metal bir cisimle dokunmayın.
- Bu ortamın bir kenarında iki oyuk bulunur. Bir oyuk çift yüzüzl, diğeri tek taraflı bir oyuktur (yalnızca arka kenar). (resim **[B]**)
- Not aları **[C]** üzerine yazarken baskı uygulaymayın.
- Bu ortamı bir yere çarpmayın, bükmeyin, düşürmeyin veya islatmayın.
- Bu ortamı sökmeye veya dönüştürmeye çalışmayın.
- Bu ortamı aşağıda belirtilen yerlerde kullanmayın veya saklamayın:
 - Önerilen kullanım şartları dışında.

Yazın kapalı bir araçta veya çok güneşli bir ortamda/doğrudan güneş ışığı altında/ısıtıcı yakınında ve benzeri ortamlarda.

- Nemli veya paslanmaya yol açabilecek yerlerde.
- Bu ortamı standart boyutlu Memory Stick PRO™ uyumlu ürünlerle kullanılabilmek için Memory Stick Duo™ Adaptörüne takabilmisiniz.
- Ortam takılı değilken Memory Stick Duo™ Adaptörünü standart boyutlu bir Memory Stick PRO™ uyumlu ürüne takmayın. Böyle yapmak ürünün arızalanmasına neden olabilir.**
- Kullanmadan önce taktama yönünün doğru olduğundan emin olun.**
- Bu ortamı Memory Stick Duo™ Adaptöründe edilebildiği yere kadar takın. Bu ortam tam olarak takılmazsa düzgün çalışmayabilir.

- Memory Stick Duo™ Adaptörünün ucuna elinizle veya herhangi bir metal cisimle dokunmayın.
- Memory Stick Duo™ Adaptörünün giriş bağlantı noktasına kir, toz veya yabancı cisimlerin girmemesine dikkat edin.
- Önemli verileriniz yedek kopyasını almanız öneririz.


Kaydettiğiniz verilerin zarar görmesinden veya kaybolmasından Sony sorumlu tutulamaz.

- Kayıtlı veriler aşağıdaki durumlarda zarar görülebilir veya kaybolabilir.
 - Biçimlendirme, veri okuma veya yazma sırasında bu ortamı veya Memory Stick Duo™ Adaptörü çıkarırsanız ya da gücü keserseniz.
 - Bu ortamı statik elektrikle veya elektrikleş gürlüleriyle maruz kalan yerlerde kullanırsanız.

| | |
|---|--|
| Kapasite (Yaklaşık kullanılabilir kapasite parantez içinde gösterilmiştir.) | 256 MB (220 MB): MSX-M256S <p>512 MB (460 MB): MSX-M512S</p> <p>1 GB (940 MB): MSX-M1GST</p> <p>2 GB (1,85 GB): MSX-M2GS</p> <p>4 GB (3,66 GB): MSX-M4GS</p> <p>8 GB (7,35 GB): MSX-M8GS</p> |
| Çalışma voltajı <p>Kullanım ortamı</p> | 2,7 V - 3,6 V <p>-25 °C - +85 °C</p> |
| Boyutlar (G x U x K) <p>Ağırlık</p> <p>Ürünle birlikte verilenler</p> | Yaklaşık 20 x 31 x 1,6 mm <p>Yaklaşık 2 g</p> <p>Memory Stick Duo™ Adaptor (1)</p> <p>Bir dizi basılı belge</p> |

Her ürün ambalajında model adı aşağıdaki gibidir:
MSX-M256S/X, MSX-M512S/X, MSX-M1GST/X, MSX-M2GS/X, MSX-M4GS/X, MSX-M8GS/X

Tasarım ve teknik özellikler önceden bildirilmeksizin değiştirilebilir.

Memory Stick™, Memory Stick Duo™, Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO Duo™, MagicGate™ ve  Sony Corporation'a ait ticari markalardır.

PolSKI

Przed przystąpieniem do użytkowania tego nośnika należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość.

- Pozbycie się zużytego sprzętu (stosowane w rajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiorכי)** Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiorכי sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomoże w ochronie środowiska naturalnego. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiać urządzenia na deszcz i chronić je przed wilgocią.

< Uwaga dla klientów w krajach stosujących dyrektywy UE >
Producenem tego produktu jest firma Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Autoryzowanym przedstawicielem w sprawach bezpieczeństwa produktu i Normy kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) jest firma Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy. Aby uzyskać informacje na temat dowolnych usług lub gwarancji, należy zapoznać się z adresami podanymi w oddzielnych dokumentach o usługach i gwarancji.

- Nośnika można używać z produktami obsługującymi karty pamięci Memory Stick PRO-HG Duo™ i Memory Stick PRO™.
 - Nie gwarantuje się poprawnej współpracy z pozostałymi produktami.

Szczegółowe informacje na temat współpracy ze zgodnymi produktami znajdują się w instrukcji obsługi produktu lub na stronie internetowej pod adresem podanym poniżej.

- Prędkość transmisji danych zależy od używanego produktu. Nośnik obsługuje transmisję za pomocą złącza równoległego (przesyłanie danych z dużą szybkością). Z transmisji równoległej można korzystać w przypadku współpracy z produktem przystosowanym do obsługi tego typu transmisji.
- Nośnik obsługuje opracowana przez firmę Sony technologii ochrony zawartości przed kopiowaniem MagicGate™. Przed przystąpieniem do eksploatacji należy sprawdzić, czy posiadany produkt jest zgodny z funkcją ochrony zawartości przed kopiowaniem obsługiwaną przez nośnik Memory Stick PRO™.
- Prawo autorskie zabrania wykorzystywania nagrań bez zezwolenia.
 - "Memory Stick File Rescue Service" jest usługą, dzięki której można odzyskiwać dane z różnych typów nośników Sony Memory Stick™. Więcej informacji na ten temat można znaleźć na stronie internetowej pod adresem **http://www.sony.net/memorystick/supporte**
 - za pomocą usługi nie można odzyskiwać plików zabezpieczonych, danych gier ani plików AVCHD.
 - Ważne jest pamiętać, że nie wszystkie dane można odzyskać.
- Nośnik jest fabrycznie sformatowany. Można go ponownie sformatować za pomocą produktu obsługującego karty Memory Stick PRO-HG Duo™ or Memory Stick PRO™. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi produktu lub uzyskać w centrum pomocy technicznej.

| |
|---|
| Zalecenia dotyczące użytkowania |
| OSTRZEŻENIE |
| • CHRONIĆ PRZED DZIECIAMI I PILNOWAĆ, ABY NIE POLKNĘŁY ONE PRODUKTU |
| • NIE WKŁADAĆ NOŚNIKA BEZPOŚREDNIO DO GNIAZDA PRODUKTU OBSŁUGUJĄCEGO KARTY MEMORY STICK PRO™ O STANDARDOWYCH WYMIARACH BEZ ADAPTERA MEMORY STICK DUO™ ADAPTÖR. |

- Nie dotykaj styków **[A]** rękami ani metalowymi przedmiotami.
- Na jednej z krawędzi nośnika wycięto dwa rowki. Jeden rowek jest dwustronny, a drugi jednostronny (znajduje się tylko na tylnej powierzchni) (rysunek **[B]**).
- Nie naciskaj mocno obszaru pamięci **[C]** podczas pisania na karcie.
- Nie uderzaj, nie zginać, nie rzucać, ani nie moczyć.
- Nie rozkładać ani nie wprowadzać zmian w nośniku.
- Nośnika nie należy używać ani przechowywać w następujących miejscach:
 - w miejscach, które nie spełniają zalecanych warunków roboczych;
 - w zamkniętym samochodzie latem lub w silnym słońcu/w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych/w pobliżu grzejników itp.;
 - w miejscach wilgotnych lub narażonych na działanie korozji.
- Aby nośnik mógł być używany z produktami zgodnymi ze standardowym formatem Memory Stick PRO™, należy go wprowadzić do adaptera Memory Stick Duo™.
- Do produktów zgodnych ze standardowym formatem Memory Stick PRO™ nie wolno podłączać adaptera Memory Stick Duo™, do którego nie został uprzednio wprowadzony żaden nośnik. Mogłoby to spowodować wadliwe działanie produktu.**
- Sprawdź kierunek wkładania karty przed rozpoczęciem użytkowania.** Należy całkowicie wprowadzić nośnik do adaptera Memory Stick Duo™. Nośnik może działać nieprawidłowo, jeśli nie zostanie włożony do końca.
- Nie należy dotykać złącza adaptera Memory Stick Duo™ rękami ani metalowymi przedmiotami.
- Należy uważać, aby do portu adaptera Memory Stick Duo™ nie przedostały się zanieczyszczenia, kurz ani ciała obce.
- Zalecamy utworzenie kopii zapasowej ważnych danych.


Firma Sony nie odpowiada za żadne szkody lub utratę danych użytkownika zapisanych na nośniku.

- Dane zapisane na nośniku mogą zostać uszkodzone lub utracone w poniższych sytuacjach.
 - Jeśli nośnik zostanie wyjęty z gniazda lub jeśli adapter Memory Stick Duo™ Adaptor zostanie odłączony od gniazda albo wyłączony podczas formatowania, odczytu albo zapisu danych.
 - Jeśli nośnik będzie używany w miejscach, w których występują wyładowania elektrostatyczne lub zakłócenia elektryczne.

| | |
|--|--|
| Pojemność (w nawiasach podano przybliżoną pojemność rzeczywistą) | 256 MB (220 MB): MSX-M256S <p>512 MB (460 MB): MSX-M512S</p> <p>1 GB (940 MB): MSX-M1GST</p> <p>2 GB (1,85 GB): MSX-M2GS</p> <p>4 GB (3,66 GB): MSX-M4GS</p> <p>8 GB (7,35 GB): MSX-M8GS</p> |
| Napięcie robocze <p>Parametry otoczenia</p> | Od 2,7 V do 3,6 V <p>Od -25 °C do +85 °C (bez kondensacji)</p> |
| Wymiary (s x d x g) <p>Waga</p> <p>W zestawie</p> | Ok. 20 x 31 x 1,6 mm <p>Ok. 2 g</p> <p>Adapter Memory Stick Duo™ (1), Dokumentacje w formie drukowanej</p> |

Na każdym opakowaniu produktu znajduje się nazwa modelu:
MSX-M256S/X, MSX-M512S/X, MSX-M1GST/X, MSX-M2GS/X, MSX-M4GS/X, MSX-M8GS/X

Konstrukcja i dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Memory Stick™, Memory Stick Duo™, Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO Duo™, MagicGate™ i  są znakami towarowymi firmy Sony Corporation.

Česky

Před používáním těchto médií si důkladně přečtěte tuto příručku a uchovejte ji pro další použití.

Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržení této instrukce zabrání negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte, prosím, místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.

VAROVÁNÍ

Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti; omezte tak nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

< Upozornění pro zákazníky v zemích, na které se vztahují směrnice ES >

Výrobcom tohoto produktu je spoločnosť Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japonsko. Oprávneným zástupcom pre EMC a bezpečnosť produktu je spoločnosť Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. S otázkami týkajúcimi sa servisu či záruky sa obracajte na adresu uvedenú vo zvláštnych servisních či záručných dokumentoch.

- Tato média lze používat společně s produkty, které jsou kompatibilní s technologiemi Memory Stick PRO-HG Duo™ nebo Memory Stick PRO™.
 - Správná funkce v ostatních produktech není zaručena.

Podrobné informace o používání kompatibilních produktů se dočtete v návodu k obsluze daného produktu nebo na nize uvedené adrese URL.

- Přenosová rychlost závisí na používaném produktu. Toto médium podporuje paralelní přenos dat (vysokorychlostní přenos dat). Paralelní přenos dat je možné využít pouze s produkty, které jsou kompatibilní s touto technologií.
- Toto médium podporuje technologii ochrany obsahu MagicGate™ vynnoutou společností Sony. Před použitím ověřte, zda je váš produkt kompatibilní s funkcí ochrany obsahu u médií Memory Stick PRO™.
- Autorský zákon zakazuje použití nahrávek bez svolení autora.
- "Memory Stick File Rescue Service" je služba pro obnovení dat z různých typů médií Memory Stick™ společnosti Sony. Podrobné informace získáte na této adrese URL: **http://www.sony.net/memorystick/supporte**
 - Tato služba nepodporuje soubory s chráněným obsahem, herní data, a soubory AVCHD.
 - Vezměte prosím na vědomí, že ne všechny software lze obnovit.
- Toto médium je před uvedením do prodeje formátováno. Chcete-li toto médium reformatovat, použijte produkt kompatibilní s technologií Memory Stick PRO-HG Duo™ nebo Memory Stick PRO™. Podrobné informace získáte v návodu k obsluze produktu nebo na centru podpory.

Pokyny k obsluze

| |
|--|
| VAROVÁNÍ |
| • UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ, ABY NEDOŠLO KE SPOLKNUTÍ. |
| • NEVKLÁDEJTE TOTO MÉDIUM PŘÍMO DO PRODUKTU, KTERÝ JE KOMPATIBILNÍ SE STANDARDNÍ VELIKOSTÍ MÉDIA MEMORY STICK PRO™ BEZ ADAPTÉRŮ MEMORY STICK DUO™ |

- Nedotýkejte se konektoru **[A]** rukama nebo kovovými předměty.
- Toto médium má na boku dvě drážky. Jedna drážka je dvoustanná, druhá je jednostranná (jen zadní strana). (obrázek **[B]**)
- Netlačte silně na oblast paměti **[C]**, pokud probíhá zápis.
- Nevystavujte médium nárazům, ohybání nebo vlhkosti a neupuste je.
- Nepokoušejte se médium rozepisat nebo upravovat.
- Nepoužívejte a neskladujte médium na těchto místech:
 - Tam, kde dojde k výraznému rozsahu doporučených provozních podmínek.
 - Uvnitř zavřeného auta v létě nebo na přímém slunci, v přímém slunečním svitu, blízko topení apod.
 - Vlhká nebo leptavá místa.
- Chcete-li toto médium použít v produktech kompatibilních s technologií Memory Stick PRO™, standardní velikosti, vložte jej do adaptéru Memory Stick Duo™.
- Nevkládejte adaptér Memory Stick Duo™ do produktu kompatibilního s technologií Memory Stick PRO™ standardní velikosti, není-li do adaptéru Memory Stick Duo™ vloženo žádné médium. Pokud to uděláte, může dojít k poruše produktu.**
- Před použitím se ujistěte o správném směru vložení.**
 - Médium zasuněte do adaptéru Memory Stick Duo™ do krajní polohy. Médium nemusí pracovat správně, není-li plně zasunuto.
 - Nedotýkejte se konektoru adaptéru Memory Stick Duo™ rukama ani kovovými předměty.
 - Dbejte, aby do vstupního otvoru adaptéru Memory Stick Duo™ nevnikly nečistoty, prach a cizí objekty.
 - Doporučujeme vytvořit si záložní kopie důležitých dat.


Společnost Sony nenes odpovědnost za jakékoliv poškození nebo ztrátu nahraných dat.

- Nahráná data mohou být poškozena nebo ztracena v následujících situacích.
 - Vyjmete-li médium nebo adaptér Memory Stick Duo™, nebo vypnete-li napájení během formátování, čtení nebo zápisu dat.
 - Používáte-li médium na místech s výskytem statické elektřiny nebo elektrického rušení.

| | |
|---|--|
| Kapacita (Přibližná použitelná kapacita je uvedena v závorkách) | 256 MB (220 MB): MSX-M256S <p>512 MB (460 MB): MSX-M512S</p> <p>1 GB (940 MB): MSX-M1GST</p> <p>2 GB (1,85 GB): MSX-M2GS</p> <p>4 GB (3,66 GB): MSX-M4GS</p> <p>8 GB (7,35 GB): MSX-M8GS</p> |
| Provozní napětí <p>Provozní prostředí</p> | 2,7 V až 3,6 V <p>-25 °C až +85 °C (nekomprimovaném)</p> |
| Rozměry (Š x D x T) <p>Hmotnost</p> <p>Součást balení</p> | Přibližně 20 x 31 x 1,6 mm <p>Přibližně 2 g</p> <p>Adapter Memory Stick Duo™ (1)</p> <p>Sada tištěné dokumentace</p> |

Název modelu je na každém balení produktu uveden následujícím způsobem:
MSX-M256S/X, MSX-M512S/X, MSX-M1GST/X, MSX-M2GS/X, MSX-M4GS/X, MSX-M8GS/X

Změna vzhledu a technických údajů je vyhrazena bez předchozího upozornění.

Memory Stick™, Memory Stick Duo™, Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO Duo™, MagicGate™ a  jsou ochranné známky společnosti Sony.

Magyar

Mielőtt üzemeltetné a médiát, olvassa el részletesen ez az útmutatót, és tartsa meg, hogy szükség esetén a jövőben is bármikor elővehesse.

Fellességessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladéként való elárolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum a készüléket vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a termék ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A fellességessé vált termékeknek helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladék kezelésé helyes módját. Az anyagok, újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakóhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgálatához vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

VIGYÁZAT

Tűz és áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne tegye ki a készüléket eső vagy nedvesség hatásának.

< Megjegyzés az EU-s irányelveket követő országokban élő vásárlóink számára >

A termék gyártója a Sony Corporation (címe: 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japán). EMC- és termékbiztonsági ügyekben a hivatalos márkaképviseletet a Sony Deutschland GmbH (címe: Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Németország) látja el. Kérjük, hogy minden szerviz- és garanciakéreléssel a különálló szerviz- és garanciadokumentumban megadott címen keresse fel munkatársainkat.

- Ez a média a Memory Stick PRO-HG Duo™ vagy a Memory Stick PRO™ eszközökkel kompatibilis termékekben használható.
 - A többi termékkel a megfelelő működés nem garantált.

A kompatibilis termékekkel történő működtetéssel kapcsolatos részletekért tekintse meg a termék használati útmutatóját, vagy tekintse meg az alábbi URL-címet.

- Az átviteli sebesség az Ön által használt terméktől függ. Ez az adathordozó támogatja a párhuzamos (nagysebességű) adatátvitelt. A párhuzamos adatátvitel csak a párhuzamos adatátvitellel kompatibilis termékek esetében használható.
- Ez az adathordozó támogatja a Sony által kifejlesztett MagicGate™ tartalomvédelmi technológiát. Használat előtt ellenőrizze, hogy az Ön által használt termék kompatibilis-e a Memory Stick PRO™ adathordozó tartalomvédelmi funkciójával.
- A szerzői jogvédelmi törvény tiltja a felvételre illetéktelen használatát.
- A „Memory Stick File Rescue Service” segítségével több fajta Sony Memory Stick™ média adatait nyerheti vissza. Kérjük, tekintse meg a következők URL-t további információkért.
 - Ez a szolgáltatás nem támogatja a tartalomvédett fájlokat, játékadatokat és AVCHD-fájlokat.
 - Kérjük, vegye figyelembe, hogy a nem minden szoftver nyerhető vissza.
- A média a szállítási előt formázásra kerül. A média újraformázásához használjon a Memory Stick PRO-HG Duo™ vagy a Memory Stick PRO™ eszközökkel kompatibilis terméket. Részletekért tekintse meg a termék használati útmutatóját, vagy forduljon a támogatási központhoz.

| |
|---|
| FIGYELEM |
| • GYERMEKEKTŐL ÉS CSECSEMŐKTŐL TÁVOL TARTANDÓ A LENYELÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN. |
| • A MÉDIÁT A MEMORY STICK DUO™ ADAPTER NÉLKÜL KÖZVETLENŰL NE HELYEZZE SZABVÁNYOS MÉRETŰ MEMORY STICK PRO™ KOMPATIBILIS TERMÉKBE. |

- Kézzel, fém tárgyval ne érintse meg a terminált **[A]**.
- Az adathordozó egyik oldalán két kis mélyedés van. Az egyik mélyedés kétoldalú, a másik csak a hátulról látszik. (**[B]** ábra)
- A címke részre **[C]** történő írások ne fejtsen ki erős nyomást.
- A médiát ne ütögesse, ne hajtogassa, ne ejtse le, és ne vizezze meg.
- Ne próbálja meg szétszerelni vagy módosítani a médiát.
- A médiát ne használja vagy tárolja a következőkhez:
 - Amikor előrtbe a javasolt működési körülményeket.
- Zárt gépkocsiban nyáron, vagy erős napsütésben/közvetlen napfényben/radiátor közelében stb.
 - Nedves vagy korrozóit okozó helyeken.
- Ez az adathordozó behelyezhető a Memory Stick Duo™ adapterbe, ha normál méretű Memory Stick PRO™ kompatibilis termékkel szeretné használni.
- Ne helyezze a Memory Stick Duo™ adaptert normál méretű Memory Stick PRO™ kompatibilis termékekbe, ha nincs adathordozó a Memory Stick Duo™ adapteren. Ez a termék hibás működéséhez vezethet.**
- Használat előtt ellenőrizze a helyes behelyezési irányt.**
 - Az adathordozót ütközésig tolja be a Memory Stick Duo™ adapterbe. Az adathordozó nem működik megfelelően, ha nincs teljesen behelyezve.
 - Ne érintse meg a Memory Stick Duo™ adapter érintkezőjét kézzel vagy fém tárggyal.
 - Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön por, szennyeződés vagy idegen tárgy a Memory Stick Duo™ adapterbe.
- Javasoljuk, hogy készítsen biztonsági mentést fontos adatairól.

A Sony nem tehető felelőssé a felvett adatok károsodásáért vagy elvesztéséért.

| | |
|---|--|
| Teljesítmény (a hozzátvetőleges használható teljesítmény zárójelben található.) | 256 MB (220 MB): MSX-M256S <p>512 MB (460 MB): MSX-M512S</p> <p>1 GB (940 MB): MSX-M1GST</p> <p>2 GB (1,85 GB): MSX-M2GS</p> <p>4 GB (3,66 GB): MSX-M4GS</p> <p>8 GB (7,35 GB): MSX-M8GS</p> |
| Működési feszültség <p>Működési környezet</p> | 2,7 V - 3,6 V <p>-25 °C - +85 °C (lecsapódásmentes)</p> |
| Méretek (Szé x H x V) <p>Tömeg</p> <p>Mellékelt elemek</p> | lb. 20 x 31 x 1,6 mm <p>kb. 2 g</p> <p>Memory Stick Duo™ adapter (1)</p> <p>Nyomatott dokumentációk</p> |

A modell neve a következőképpen jelenik meg az egyes terméksomagokon:
MSX-M256S/X, MSX-M512S/X, MSX-M1GST/X, MSX-M2GS/X, MSX-M4GS/X, MSX-M8GS/X

A forma és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.

A Memory Stick™, Memory Stick Duo™, Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO Duo™, MagicGate™ és  a Sony Corporation védjegyei.

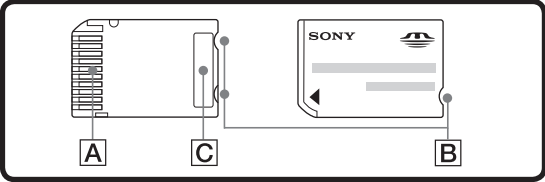
Slovensky

Než toto médium začnete používať, pozorne si prečítajte celý tento návod a uschovajte ho pre budúcu potrebu.

Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo na obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecny úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

VÝSTRAHA



Ελληνικά

Прин θέσετε σε λειτουργία αυτό το αποθηκευτικό μέσο, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.

Αποκομιδή Παλαιού Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (παχτεί στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα συλλογής)
Το σύμφολο αυτό επάνο στο προϊόν ή στη συσκευασία του σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με τα οικιακά απορρίματα αλλά πρέπει να παραδοθεί σε ένα κατάλληλο σημείο συλλογής ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού υλικού προς ανακύκλωση. Με το να βεβαιωθείτε ότι το προϊόν πετάχτηκε σωστά, βοηθάτε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία. Η ανακύκλωση των υλικών θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τις υπηρεσίες καθαριότητας του δήμου σας ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να περιορίσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη μονάδα στη βροχή ή σε υγρασία.

< Σημείωση για τους πελάτες στις χώρες που ισχύουν οι οδηγίες της Ε.Ε. >

Ο κατασκευαστής αυτού του προϊόντος είναι η Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Ο Εξουσιοδοτημένος Αντιπρόσωπος σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και την ασφάλεια του προϊόντος είναι η Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Για οποιοδήποτε θέμα που αφορά στη συντήρηση ή στην εγγύηση, ανατρέξτε στις διευθύνσεις που παρέχονται στα ξεχωριστά έγγραφα συντήρησης ή εγγύησης.

- Αυτό το αποθηκευτικό μέσο μπορεί να χρησιμοποιηθεί με προϊόντα συμβατά με Memory Stick PRO-HG Duo™ ή Memory Stick PRO™.
- Δεν παρέχεται εγγύηση για τη σωστή λειτουργία με όλα τα άλλα προϊόντα.

Για λεπτομέρειες σχετικά με τις λειτουργίες σε συνδυασμό με άλλα προϊόντα, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών του προϊόντος ή στην παρακάτω διεύθυνση URL.

- Η ταχύτητα εξαρτάται από το προϊόν που χρησιμοποιείται. Αυτό το αποθηκευτικό μέσο υποστηρίζει Παράλληλη μεταφορά δεδομένων (Μεταφορά δεδομένων υψηλής ταχύτητας). Η Παράλληλη μεταφορά δεδομένων μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με προϊόν συμβατό με Παράλληλη μεταφορά δεδομένων.
- Αυτό το αποθηκευτικό μέσο υποστηρίζει την τεχνολογία προστασίας περιχομένου MagicGate™ που αναπτύχθηκε από τη Sony. Επιβεβαιώστε ότι το προϊόν σας είναι συμβατό με τη λειτουργία προστασίας περιχομένου αυτού αποθηκευτικού μέσο Memory Stick PRO™ πριν το χρησιμοποιήσετε.
- Η νομοθεσία περί πνευματικών δικαιωμάτων απαγορεύει τη μη εξουσιοδοτημένη χρήση εγγράφων.
- Η υπηρεσία "Memory Stick File Rescue Service" είναι μια υπηρεσία για την ανάκτηση δεδομένων από διάρρηξη τύπου αποθηκευτικού μέσου Sony Memory Sticks™. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στην παρακάτω διεύθυνση URL. **http://www.sony.net/memorystick/supporte**
- * Αυτή η υπηρεσία δεν υποστηρίζει αρχεία με προστασία περιχομένου, δεδομένα παιχνιδιών και αρχεία AVCHD.
- * Σημειώστε ότι ίσως δεν είναι δυνατό να ανακτηθεί όλο το λογισμικό.
- Αυτό το αποθηκευτικό μέσο έχει διαμορφωθεί πριν από την διάθεσή του στην αγορά. Για να διαμορφωθεί ξανά αυτό το αποθηκευτικό μέσο, χρησιμοποιήστε ένα προϊόν συμβατό με Memory Stick PRO-HG Duo™ ή Memory Stick PRO™. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών του προϊόντος ή το κέντρο υποστήριξης.

| |
|---|
| Προφυλάξεις κατά τη χρήση |
| ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ |
| • ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ ΓΙΑ ΑΠΟΦΥΓΗ ΚΑΤΑΠΟΤΗΣΗΣ. |
| • ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΙΚΟ ΜΕΣΟ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΜΕΣΑ ΣΕ ΠΡΟΪΟΝ ΣΥΜΒΑΤΟ ΜΕ MEMORY STICK PRO™ ΤΥΠΙΚΟΥ ΜΕΓΕΘΟΥΣ ΧΩΡΙΣ ΤΟ ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΤΙΚΟ MEMORY STICK DUO™. |

- Μην αγγίζετε τον ακροδέκτη **[A]** με το χέρι σας ή με μεταλλικό αντικείμενο.
- Αυτό το αποθηκευτικό μέσο έχει δύο εγκοπές στη μια πλευρά. Η μια εγκοπή έχει όψη **[α]**, η άλλη είναι εγκοπή μέσα όνης (πίσω όψη μόνο). (εικόνα **[β]**)
- Μην ασκείτε ισχυρή πίεση στην περιοχή υπομνηστών **[C]** όταν συμπιέσετε σε αυτήν.
- Μην γυτλάτε, λυγίζετε, βρέχετε ή αφήνετε να πέσει αυτό το αποθηκευτικό μέσο.
- Μην προσπαθήστε να απουναρμιολογήσετε η να μετατρέψετε αυτό το αποθηκευτικό μέσο.
- Μην χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε αυτό το αποθηκευτικό μέσο στις παρακάτω θέσεις:
 - Σε σημεία που βρίσκονται εκτός του εύρους των προτεινόμενων συνθηκών λειτουργίας.
 - Μέσα σε κλειστό αυτοκίνητο κατά τους θερινούς μήνες ή σε έντονη ηλιοφάνεια / άμεση έκθεση στον ήλιο / κοντά σε καλοριφέρ κλπ.
 - Υγρές τοποθεσίες ή τοποθεσίες που προκαλούν διάβρωση.
- Μπορείτε να τοποθετήσετε αυτό το αποθηκευτικό μέσο κατευθείαν μέσα στον προσαρμογέα Memory Stick PRO™ για να το χρησιμοποιήσετε με προϊόντα με Memory Stick PRO™ κανονικού μεγέθους.

- Μην εισάγετε τον προσαρμογέα Memory Stick PRO™ μέσα σε προϊόν κανονικού μεγέθους συμβατό με Memory Stick PRO™ όταν δεν είναι τοποθετημένο ένα αποθηκευτικό μέσο μέσα στον προσαρμογέα Memory Stick Duo™. Κάτι τέτοιο ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στο προϊόν.**
- Επιβεβαιώστε ότι ο προσατολοισμός και η τοποθέτηση είναι σωστά πριν από τη χρήση.**
- Εισάγετε αυτό το αποθηκευτικό μέσο πλήρως μέσα στον προσαρμογέα Memory Stick Duo™. Το αποθηκευτικό μέσο ενδέχεται να μην λειτουργήσει κανονικά αν δεν εισαχθεί πλήρως στον προσαρμογέα.
- Μην αγγίζετε τον ακροδέκτη του προσαρμογέα Memory Stick Duo™ με το χέρι σας ή με οποιοδήποτε μεταλλικό αντικείμενο.
- Προσέξτε να μην εισέλθουν βρομίδες, σκόνη, ή ξένα αντικείμενα μέσα στη θυρίδα εισαγωγής του προσαρμογέα Memory Stick Duo™.
- Συνιστάται η δημιουργία εφεδρικών αντιγράφων των σημαντικών δεδομένων.

Η Sony δεν ευθύνεται για τυχόν καταστροφή ή απώλεια των δεδομένων που έχετε εγγράψει.

- Τα δεδομένα που εγγράφονται ενδέχεται να καταστραφούν ή να χαθούν στις παρακάτω περιπτώσεις.
 - Εάν αφαιρέσετε αυτό το αποθηκευτικό μέσο ή το προσαρμοστικό Memory Stick Duo™ ή διακοπείτε την τροφοδοσία κατά τη διάρκεια διαμόρφωσης, ανάγνωσης ή εγγραφής δεδομένων.
 - Εάν χρησιμοποιείτε αυτό το αποθηκευτικό μέσο σε χώρους που υποκείνται σε οτατικό ηλεκτρικό ή ηλεκτρικά παρήατα.
- Χωρητικότητα (Η χωρητικότητα που μπορεί να χρησιμοποιηθεί παρουσιάζεται κατά προσέγγιση σε παρένθεση.)

| |
|---|
| 256 MB (220 MB): MSX-M256S |
| 512 MB (460 MB): MSX-M512S |
| 1 GB (940 MB): MSX-M1GST |
| 2 GB (1.85 GB): MSX-M2GS |
| 4 GB (3.66 GB): MSX-M4GS |
| 8 GB (7.35 GB): MSX-M8GS |
| 2,7 V έως 3,6 V |
| -25 °C έως +85 °C (μη συμπίκνωση) |
| Περίπου 20 × 31 × 1,6 mm |
| Περίπου 2 g |
| Προσαρμογείο Memory Stick Duo™ (1) Πακέτο έντυπης τεκμηρίωσης |
- Τάση λειτουργίας Περιβάλλον λειτουργίας (μη συμπίκνωση)
- Διαστάσεις (Π × Μ × Β) Μαζα Αντικείμενα που περιέχονται

| | |
|--|--|
| Χωρητικότητα (Η χωρητικότητα που μπορεί να χρησιμοποιηθεί παρουσιάζεται κατά προσέγγιση σε παρένθεση.) | 256 MB (220 MB): MSX-M256S <p>512 MB (460 MB): MSX-M512S</p> <p>1 GB (940 MB): MSX-M1GST</p> <p>2 GB (1.85 GB): MSX-M2GS</p> <p>4 GB (3.66 GB): MSX-M4GS</p> <p>8 GB (7.35 GB): MSX-M8GS</p> <p>2,7 V έως 3,6 V</p> <p>-25 °C έως +85 °C (μη συμπίκνωση)</p> <p>Περίπου 20 × 31 × 1,6 mm</p> <p>Περίπου 2 g</p> <p>Προσαρμογείο Memory Stick Duo™ (1) Πακέτο έντυπης τεκμηρίωσης</p> |
| Τάση λειτουργίας Περιβάλλον λειτουργίας | |
| Διαστάσεις (Π × Μ × Β) Μαζα Αντικείμενα που περιέχονται | |

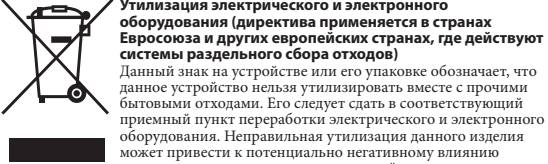
Το όνομα του μοντέλου σε κάθε συσκευασία προϊόντος εμφανίζεται ως εξής:

MSX-M256S/X, MSX-M512S/X, MSX-M1GST/X, MSX-M2GS/X, MSX-M4GS/X, MSX-M8GS/X

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.
Οι ονομασίες Memory Stick™, Memory Stick Duo™, Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO Duo™, MagicGate™ και  είναι εμπορικά σήματα της Sony Corporation.

Русский

Перед употреблением носителя информации рекомендуется прочитать настоящую Инструкцию внимательно и сохранить ее у себя на дальнейшую справку.



Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)
Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

ΠΡΕДУΠΕΡΧΕΙΝΗ

Для уменьшения опасности возгорания или поражения электрическим током не подвешивайте аппарат воздействию дождя или влаги.

< Примечание для покупателей в странах, где действуют директивы ЕС >

Производителем данного устройства является корпорация Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Уполномоченным представителем по электромагнитной совместимости (EMC) и безопасности изделия является компания Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. По вопросам обслуживания и гарантии обращайтесь по адресам, указанным в соответствующих документах.

- Настоящий носитель информации используется вместе с Memory Stick PRO-HG Duo™-или Memory Stick PRO™-совместимой продукцией.
- Правильная работа не гарантируется при работе с всей другой продукцией.

Подробности об операциях при работе с совместимой продукцией смотрите в отдельном руководстве к продукции или на сайте по нижеприведенному адресу URL.

- Скорость передачи данных зависит от применяемой аппаратуры. Настоящий носитель информации обеспечивает параллельную передачу данных (высокоскоростную передачу данных). Параллельная передача данных осуществляется только на аппаратуре, совместимой с параллельной передачей данных.
- Настоящий носитель информации обеспечивает технологию защиты содержимого MagicGate™, разработанную фирмой Sony. Перед использованием надо проверить, что применяемая аппаратура совместима с функцией защиты содержимого в носителе Memory Stick PRO™.
- Законом об авторских правах запрещается неавторизованное пользование записанными данными.
- "Memory Stick File Rescue Service" является услугой, предназначенной для восстановления данных из разных типов носителя Memory Sticks™ фирмы Sony. О дальнейшей информации смотрите на сайте по нижеприведенному адресу URL.
- Данная услуга не поддерживает файлы, данных игры и файлов AVCHD, содержимое которых защищено.
- Надо помнить, что данные некоторых программных средств не восстанавливаются.
- Настоящий носитель информации форматирован перед отгрузкой. Для перестроирования настоящего носителя надо применить Memory Stick PRO-HG Duo™-или Memory Stick PRO™-совместимую продукцию. Подробности смотрите в отдельном руководстве к продукции или обращайтесь к поддерживающему центру.

| |
|---|
| Общие указания по пользованию |
| ΠΡΕДУΠΕΡΧΕΙΝΗ |
| • ДЕРЖИТЕ ПОДАЛЬШЕ ОТ ДЕТЕЙ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПРОГЛТЫВАНИЯ. |
| • НЕ СЛЕДУЕТ ВСТАВИТЬ НАСТОЯЩИЙ НОСИТЕЛЬ ИНФОРМАЦИИ ПРЯМО В ПРОДУКЦИЮ, СОВМЕСТИМУЮ С MEMORY STICK PRO™, СТАНДАРТНОГО РАЗМЕРА, БЕЗ ПРИМЕНЕНИЯ АДАПТЕРА MEMORY STICK DUO™. |

- Не следует трогать разъем **[A]** рукой или каким-либо металлическим предметом.
- Настоящий носитель информации имеет две канавки с одной стороны. Одна канавка является двухсторонней; а другая—односторонней (только с задней стороны). (Рис. **[B]**)
- Не следует прикладывать чрезмерное усилие к участку заметки **[C]** при записании заметок на нем.
- Не следует ударить, загнуть, уронить на пол или увлажнить носитель информации.
- Не следует разбирать или перенадвать носитель информации.
- Не следует использовать или хранить носитель информации в следующих условиях:
 - В местах, где температура окружающей среды превышают рекомендуемый диапазон, таких как в закрытой кабине машины в летний период или в местах, подвергаемых воздействию сильных/прямых солнечных лучей/ близко к отопительному аппарату.
 - В местах повышенной влажности или коррозионности.
- Настоящий носитель информации может вставляться в адаптер Memory Stick Duo™ для работы на аппаратуре, совместимой с Memory Stick PRO™ стандартного размера.
- Не следует вставить адаптер Memory Stick Duo™ в аппаратуру, совместимую с Memory Stick PRO™ стандартного размера, когда носитель информации не вставлен в адаптер Memory Stick Duo™. Несоблюдение этого указания может привести к неполадке в работе аппаратуры.**
- Проверьте правильность направления вставки носителя информации перед использованием им.**
- Настоящий носитель следует вставить в адаптер Memory Stick Duo™ надежно до отказа. При ненадежной вставке не обеспечивается исправная работа данного носителя.
- Не следует касаться разъема адаптера Memory Stick Duo™ руками или какими-либо металлическими предметами.
- Надо соблюдать осторожность, чтобы пыль, грязь и посторонние примеси не попали внутрь гнезда под вставку адаптера Memory Stick Duo™.
- Рекомендуется сделать резервную копию важной записанной информации.


Фирма Sony не несет никакой ответственности за повреждение или потерю записанных данных.

- Записанные данные могут повредиться или стираться в следующих условиях.
 - В случае удаления настоящего носителя информации или адаптера Memory Stick Duo™ или выключения питания во время его форматирования или ввода или ввода данных.
 - В случае использования настоящего носителя информации в местах, подвергаемых воздействию статического электричества или электрических помех.

| | |
|--|--|
| Емкость (Ориентировочная полезная емкость дана в скобках.) | 256 M6 (220 M6) : MSX-M256S <p>512 M6 (460 M6) : MSX-M512S</p> <p>1 Г6 (940 M6) : MSX-M1GST</p> <p>2 Г6 (1,85 Г6) : MSX-M2GS</p> <p>4 Г6 (3,66 Г6) : MSX-M4GS</p> <p>8 Г6 (7,35 Г6) : MSX-M8GS</p> |
| Рабочее напряжение | от 2,7 В до 3,6 В |
| Условия окружающей среды | от -25 °C до +85 °C (без конденсации влаги) |
| Габариты (Ш × Д × Т) | Приблиз. 20 × 31 × 1,6 мм |
| Масса | Приблиз. 2 г |
| Комплектность поставки | Адаптер Memory Stick Duo™ (1) Набор напечатанной документации |

На каждой упаковке изделия показана следующая модель: MSX-M256S/X, MSX-M512S/X, MSX-M1GST/X, MSX-M2GS/X, MSX-M4GS/X, MSX-M8GS/X

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Memory Stick™, Memory Stick Duo™, Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO Duo™, MagicGate™ и  являются торговыми марками фирмы Sony Corporation.

Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио, 108-0075 Япония
Страна-производитель: Япония

中文

在使用本媒體之前，請通讀本說明書，並妥善保存以備將來參考之用。
警告

為減少發生火災或電擊的危險，請勿讓本機暴露於雨中或受潮。

- 本媒體可以搭配 Memory Stick PRO-HG Duo™ 或 Memory Stick PRO™ 相容產品進行使用。
- 在所有其他產品上均不能保證正常操作。

| |
|---|
| 有關相容產品操作的詳細內容，請參閱產品使用說明書或以下鏈接。 |
| 傳輸速度取決於所使用的產品。本媒體支援並行資料傳輸（高速資料傳輸）。只有在並行資料傳輸相容產品上，才能使用並行資料傳輸。 |
| 本媒體支援由 Sony 開發的 MagicGate™ 內容保護技術。使用之前，請確認您的產品是否與 Memory Stick PRO™ 媒體所含的內容保護功能相容。 |
| 版權法禁止未經授權使用記錄內容。 |
| "Memory Stick File Rescue Service" 是一項恢復各種類型 Sony Memory Sticks™ 媒體資料的服務。有關詳細內容，請參閱以下鏈接。http://www.sony.net/memorystick/supporte |
| * 本媒體不支援內容保護檔案、遊戲資料和 AVCHD 檔案。 |
| * 請注意，並非所有軟體均可恢復。 |
| 本媒體出廠前即已格式化。如需重新格式化本媒體，請使用 Memory Stick PRO-HG Duo™ 或 Memory Stick PRO™ 相容產品。有關詳細內容，請參閱產品使用說明書或支援中心。 |

使用時須注意

| |
|---|
| 警告 |
| • 避免兒童觸及以防吞入。 |
| • 未使用 MEMORY STICK DUO™ 轉接器時，請勿將本媒體直接插入標準尺寸的 MEMORY STICK PRO™ 相容產品。 |

- 請勿用手或任何金屬物體觸碰端子 **[A]**。
- 本媒體其中一個側面具有兩個凹槽：一個為雙面凹槽，另一個為單面凹槽（僅限背面）（圖 **[B]**）。
- 在記錄區 **[C]** 書寫時，請勿過分用力。
- 請勿敲擊、彎曲、掉落或弄濕本媒體。
- 請勿嘗試拆卸或改裝本媒體。
- 請勿在以下場所中使用或存放本媒體：
 - 超出推薦的工作條件範圍的地方；
 - 夏天封閉的汽車內、強烈或直射的陽光下、加熱器附近等。
- 如需搭配標準尺寸的 Memory Stick PRO™ 相容產品進行使用，您可以將本媒體插入 Memory Stick Duo™ 轉接器。
- Memory Stick Duo™ 轉接器沒有插入任何媒體時，請勿將 Memory Stick Duo™ 轉接器插入標準尺寸的 Memory Stick PRO™ 相容產品。否則可能會導致產品故障。

- 使用前，請檢查插入方向是否正确。
- 請盡量將本媒體插入 Memory Stick Duo™ 轉接器。只有在完全插入的情況下，本媒體才能正常操作。
- 請勿用手或任何金屬物體觸碰 Memory Stick Duo™ 轉接器的端子。
- 請小心不要讓污垢、灰塵或異物進入 Memory Stick Duo™ 轉接器的插入端。
- 建議進行重要資料的備份。

| |
|---|
| 對於任何記錄資料的損壞或丟失，Sony 概不負責。 |
| 在下列情況下，記錄的資料可能損壞或丟失： <ul style="list-style-type: none">格式化、讀取或寫入資料過程中，如果取出本媒體、Memory Stick Duo™ 轉接器或關掉電源。 如果在易受靜電或電磁噪聲影響的場所使用本媒體。 |

| | |
|---------------------|--|
| 容量 (括號內顯示了大致的可用容量。) | 256 MB (220 MB) : MSX-M256S <p>512 MB (460 MB) : MSX-M512S</p> <p>1 GB (940 MB) : MSX-M1GST</p> <p>2 GB (1.85 GB) : MSX-M2GS</p> <p>4 GB (3.66 GB) : MSX-M4GS</p> <p>8 GB (7.35 GB) : MSX-M8GS</p> |
| 操作電壓 | 2.7 V 到 3.6 V |
| 操作環境 | -25 °C 到 +85 °C（無冷凝現象） |
| 尺寸 (寬 × 長 × 厚) | 大約 20 × 31 × 1.6 mm |
| 質量大 小 | 約 2 g |
| 所含物品 | Memory Stick Duo™ 轉接器 (1) 成套印刷文件 |

各產品包裝上的型號名稱如下所示：

MSX-M256S/X, MSX-M512S/X, MSX-M1GST/X, MSX-M2GS/X, MSX-M4GS/X, MSX-M8GS/X

設計和規格若有變更，恕不另行通知。

Memory Sticks™, Memory Stick Duo™, Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO Duo™, MagicGate™ 和  是 Sony 公司的商標。

한국어

본 미디어를 사용하시기 전에 본 사용설명서를 자세히 읽으신 후 앞으로도 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

경고

화재 또는 감전의 위험을 줄이기 위해 정치를 비 또는 습기에 노출시키지 않도록 하여 주십시오.

- 본 미디어는 Memory Stick PRO-HG Duo™ 또는 Memory Stick PRO™ 데용 제품에서 사용할 수 있습니다.
- * 다른 모든 제품에서 정상 동작을 보증하는 것은 아닙니다.

대용 제품에서의 자세한 조작은 해당 제품의 사용설명서 또는 다음의 URL을 참조하여 주십시오.

- 전송 속도는 사용하는 제품에 따라 달라집니다. 본 미디어는 병렬 데이터 전송 (High-Speed 데이터 전송)에 대응합니다. 병렬 데이터 전송은 병렬 데이터 전송 대응 제품에서만 이용할 수 있습니다.
- 본 미디어는 Sony가 개발한 MagicGate™ 콘텐츠 보호기술에 대응합니다. 사용하기 전에 사용할 제품이 Memory Stick PRO™ 미디어의 콘텐츠 보호기술에 대응하는지 확인하여 주십시오.
- 저작권보호법은 녹음 내용의 무단 사용을 금지하고 있습니다.
- "Memory Stick File Rescue Service"란 각종 데이터의 Sony Memory Sticks™의 데이터를 복원하는 서비스입니다. 자세한 내용은 아래의 URL을 참조하여 주십시오.

http://www.sony.net/memorystick/supporte

- 본 서비스는 콘텐츠가 보호된 파일, 게임 데이터, AVCHD 파일에는 대응하지 않습니다.
- * 모든 소프트웨어가 복원되는 것은 아닙니다.

- 본 미디어는 포맷 상태로 출하됩니다. 본 미디어를 다시 포맷하려면 Memory Stick PRO-HG Duo™ 또는 Memory Stick PRO™ 데용 제품을 사용하여 주십시오. 자세한 내용은 제품의 사용설명서를 참조하거나 지원센터로 문의하여 주십시오.

| |
|---|
| 사용상의 주의 |
| 경고 |
| • 잘못해서 먹지 않도록 어린이의 손이 닿지 않는 장소에 보관하십시오. |
| • 본 미디어는 MEMORY STICK DUO™ 어댑터 없이 표준 크기의 메모리를 삽입하지 않습니다. |


- 단자 **[A]**에 금속을 대거나 손으로 만지지 마십시오.
- 본 미디어는 열선에 흡이 2개 있습니다. 한쪽의 흡은 양면에, 다른 한쪽의 흡은 한 쪽 면(뒷면에만)에 있습니다. (그림 **[B]**)
- 메모 부분 **[C]**에 기밀할 때에는 너무 강하게 힘을 주지 마십시오.
- 본 미디어에 충격을 가하거나 또는 구부리거나 떨어뜨리거나 적시지 마십시오.
- 본 미디어는 분쇄하거나 개조하지 마십시오.
- 본 미디어는 다음과 같은 장소에서 사용하지거나 보관하지 마십시오:
 - 권장 동작 조건 범위외에 적용하지 않는 장소.
 - 하절기나 열천하에서 장문을 찍 달은 자동차 안/직사광선이 닿는 장소/난방기구 가까이 등.
 - 습기나 부식성 물질이 있는 장소.
- 본 미디어는 Memory Stick Duo™ 어댑터에 삽입하면 표준 사이즈의 Memory Stick PRO™ 데용 제품에서 사용할 수 있습니다.
- Memory Stick Duo™ 어댑터에 아무것도 들어있지 않은 상태로 Memory Stick Duo™ 어댑터를 표준 사이즈의 Memory Stick PRO™ 데용 제품에 넣지 마십시오. 제품이 고장 날 염려가 됩니다. 제품이 고장 날 염려가 됩니다.**
- 사용하기 전에 올바른 방향으로 들어있는지 확인하여 주십시오.**
- 본 미디어는 Memory Stick Duo™ 어댑터에 들까지 넣이 주십시오. 완전히 삽입 하지 않으면 본 미디어는 정상으로 동작하지 않을 염려가 있습니다.
- Memory Stick Duo™ 어댑터 단자는 손으로 만지지거나 금속을 대지 마십시오.
- Memory Stick Duo™ 어댑터의 삽입 부분이 더러워지거나 먼지, 이물 등이 들어 가지 않도록 주의하십시오.
- 중요한 데이터는 백업할 동을 잊지 않습니다.
- Sony는 저장한 데이터의 손상이나 손실에 대하여 일절 책임지지 않습니다.

- 다음과 같은 경우에는 기록한 데이터가 손상되거나 손실되는 경우가 있습니다.
 - 포맷 중이나 데이터를 읽거나 쓰기 중에 본 미디어 또는 Memory Stick Duo™ 어댑터를 꺼냈거나 전원을 끈 경우.
 - 정전기나 전기적 노이즈가 있는 장소에서 본 미디어를 사용한 경우.

| | |
|-------------------------------|--|
| 용량 (괄호 안은 사용 가능한 대략적인 용량입니다.) | 256 MB(220 MB) : MSX-M256S <p>512 MB(460 MB) : MSX-M512S</p> <p>1 GB(940 MB) : MSX-M1GST</p> <p>2 GB(1.85 GB) : MSX-M2GS</p> <p>4 GB(3.66 GB) : MSX-M4GS</p> <p>8 GB(7.35 GB) : MSX-M8GS</p> |
| 동작 전압 | 2.7 V ~ 3.6 V |
| 동작 환경 | -25 °C ~ +85 °C (결로 없음) |
| 외형 치수(W × L × T) | 약 20 × 31 × 1.6 mm |
| 중량 | 약 2g |
| 동봉품 | Memory Stick Duo™ 어댑터(1) 듀오먼트 세트 |

각 제품 패키지의 모델명은 다음과 같이 표시합니다: MSX-M256S/X, MSX-M512S/X, MSX-M1GST/X, MSX-M2GS/X, MSX-M4GS/X, MSX-M8GS/X

더자신 및 주요 제원은 예고없이 변경할 경우가 있습니다.

Memory Stick™, Memory Stick Duo™, Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO Duo™, MagicGate™, 는 Sony Corporation의 상표입니다.

| |
|---|
| عربي |
| قبل تشغيل هذا الوسط التخزيني، يرجى قراءة هذا الدليل جيداً والاحتفاظ به كمرجع للمستقبل. |
| تحذير |
| لتقليل خطر الحريق أو الصدمات، لتعرض الكاميرا للطرر أو البيل. |
| • يمكن استخدام هذا الوسط التخزيني مع المنتجات المتوافقة Memory Stick PRO™ أو Memory Stick PRO-HG Duo™ |
| * التشغيل الصحيح مع كل المنتجات الأخرى غير مضمون. |
| بخصوص تفاصيل عمليات التشغيل مع المنتجات المتوافقة، يرجى مراجعة كتيبات التعليمات الخاصة بالمنتج أو مراجعة البريد الإلكتروني URL أدناه. |
| • تعتمد سرعة النقل على المنتج المستعمل. الوسط التخزيني هذا يدعم نقل البيانات على التوالي (نقل البيانات بسرعة عالية)، يمكن استعمال نقل البيانات على التوالي فقط مع منتجات متوافقة مع نقل البيانات على التوالي. |
| الوسط التخزيني هذا يدعم تكنولوجيا حماية المحتوى MagicGate™. لتطورة من قبل سوني، يرجى التأكد من أن منتجات متوافقة مع وظيفة حماية المحتوى في وسط التخزين Memory Stick PRO™ قبل الاستعمال. |
| • يحظر قانون حقوق الطبع استعمال المنتجات دون ترخيص. |
| • خدمة "Memory Stick File Rescue Service" (خدمة إنقاذ ملفات محتلات Memory Stick) هي خدمة الاستعادة للبيانات من الأخطاء الخاطئة للوسط التخزيني Memory Stick™ التي تنتجته سوني، Sony. مزيد من المعلومات يرجى مراجعة البريد الإلكتروني URL التالي. |
| http://www.sony.net/memorystick/supporte |
| * إذا ندمت هذه الخدمة ملفات حماية المحتوى وبيانات الألعاب وملفات AVCHD |
| * يرجى ملاحظة أن خاصية الاستعادة قد لا تنطبق على جميع البرامج. |
| • هذا الوسط التخزيني متاح قبل الشحن. لإعادة صياغة هذا الوسط التخزيني، استعمل المنتج المتوافق Memory Stick PRO™ أو PRO-HG Duo™ |
| بخصوص التفاصيل، لمعرفة التفاصيل، راجع كتيب التعليمات الخاص بالمنتج أو مركز الدعم. |

- احتياطات الاستعمال**
- تحذير**
- احتفظ به بعيداً عن متناول الأطفال لافنادي ابتلاع.**
- لا تعتمد إلى إدخال وسط التخزين هذا مباشرة في جهاز متوافق مع بطاقات MEMORY STICK DUO™ ذات الحجم القياسي دون استخدام محول MEMORY STICK DUO™ Adaptor**
- لا تلمس الطرف **[A]** بيديك أو بأي شيء معدني.
- يوجد لدى وسط التخزين هذا شقين على جانب واحد. إحدى الشقين ذو وجهين، والأخر يشق واحد جانبي (في الجانب الخلفي فقط) (الشكل التوضيحي **[B]**)
- لا تعرض منطقة كتابة الملاحظات **[C]** لضغط قوي حين الكتابة عليها.
- لا تعتمد إلى طرق أو شي أو إسقاط أو ليليل هذا الوسط التخزيني.
- لا تحاول تفكيك أو تعديل هذا الوسط التخزيني.
- لا تعتمد إلى استعمال أو تخزين هذا الوسط التخزيني في الأماكن التالية:
 - الأماكن التي يزيد فيها ظروف نطاق التشغيل الموصى به.
 - داخل سيارة مغلقة في فصل الصيف أو المعرّضة لضوء الشمس المباشر/الأماكن المعرّضة لضعة الشمس المباشرة/القرب من قاذية، إلخ.
 - المناطق الرطبة أو التي فيها مواد تسبب التآك.
- يمكنك إدخال وسط التخزين هذا في محول Memory Stick Duo™ Adaptor لاستعماله مع المنتجات المتوافقة مع بطاقة Memory Stick PRO™ وبإسبة الحجم.
- لا تعتمد إلى إدخال محول Memory Stick Duo™ Adaptor مع بطاقة Memory Stick Duo™
- إدسية الحجم عند عدم إدخال وسط تخزين في محول Memory Stick Duo™ Adaptor
- سويدي إلى حدوث خلل في المنتج.
- تحقق من الاتجاه الصحيح للإدخال قبل الاستعمال.
- قم بإدخال وسط التخزين هذا إلى أقصى حد ممكن في محول Memory Stick Duo™ Adaptor. قد لا يعمل وسط التخزين هذا بشكل صحيح ما لم يتم إدخاله بشكل كامل.
- لا تلمس أطراف توصيل محول Memory Stick Duo™ Adaptor بيديك أو أي أداة معدنية.
- أحرص على عدم المساح للأوساخ أو الغبار أو أي أجسام غريبة بالدخول في منفذ إدخال محول Memory Stick Duo™ Adaptor.
- نوصي بعمل نسخ احتياطية للبيانات المهمة.

لا تكون Sony مسؤولة عن أي تلف أو فقدان للمعلومات التي قمت بتسجيلها.

- البيانات المسجلة قد تلتف أو يتم فقدانها في الحالات التالية.
 - إذا تعرضت وسط التخزين هذا أو محول Memory Stick Duo™ Adaptor أو